

RESIMART



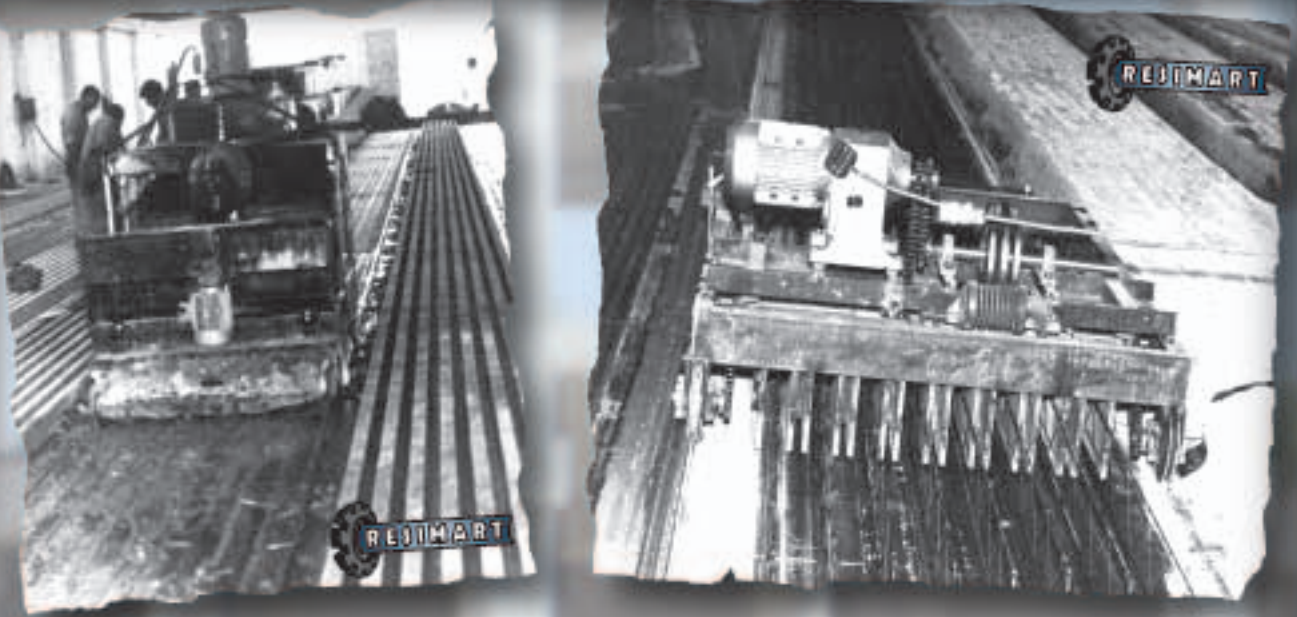
RESIMART

MAQUINARIA Y EQUIPOS PARA PRETENSADOS DE HORMIGÓN
MACHINERY AND EQUIPMENT FOR PRE-STRESSED CONCRETE



NOS AVALAN 30 AÑOS DE EXPERIENCIA

30 YEARS OF EXPERIENCE AT YOUR SERVICE

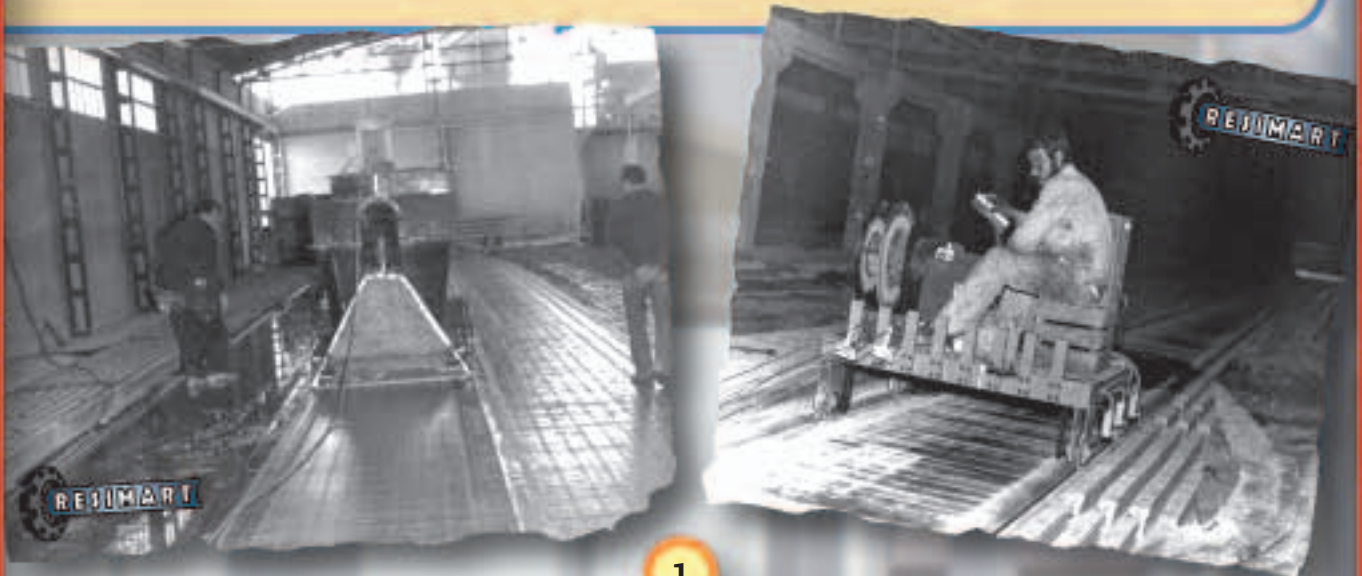


Más de 30 años de experiencia diseñando y fabricando instalaciones, maquinaria y accesorios para el pretensado de hormigón, desarrollando nuevas máquinas y componentes con varios certificados de patentes que avalan la capacidad innovadora y el carácter tecnológico de Resimart®. Más de 30 años colaborando, asesorando y dando asistencia técnica a nuestros clientes con el objetivo de mejorar la calidad de sus productos fabricados y optimizar sus procesos productivos. Nuestro más preciado valor, la confianza continuada de nuestros clientes.

Over 30 years of experience in designing and manufacturing installations, machinery and ancillary equipment exclusively for the prestressed concrete industry, developing new machinery and components, having several patent certificates that guarantee the innovation capacity and the technological nature of Resimart™. Over 30 years working together with our customers, offering them consultancy and maintenance services with the aim of improving the quality of our customers' final products and ensuring them efficient production processes. Our most precious value, the long-lasting confidence of our customers.

Plus de 30 ans d'expérience dans la conception et la fabrication d'installations, de machines et d'accessoires en exclusivité pour la précontrainte du béton, de développement de machines et de composants nouveaux bénéficiant de différents brevets qui garantissent la capacité d'innovation et le caractère technologique de Resimart™. Plus de 30 ans de collaboration, de conseil et d'assistance technique envers nos clients dans le but d'améliorer la qualité de vos produits fabriqués et d'optimiser vos processus de production. D'un précieux soutien, celui de la confiance ininterrompue de nos clients.

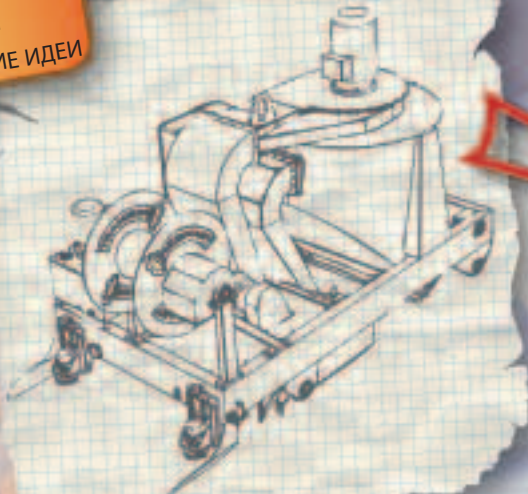
Более 30 лет опыта проектирования и производства установок, оборудования и комплектующих исключительно для области преднапряжённых железобетонных изделий и конструкций, проектируем новые машины и комплектующие, имеющие разные патентные сертификаты, которые подтверждают технологический профиль нашей фирмы и её способность к внедрению технических новшеств. То, чем мы дорожим – это постоянное доверие многих из наших клиентов. Более 30 лет сотрудничаем с нашими клиентами, оказывая им консультацию и техническое обслуживание, с целью улучшения качества готовых изделий и гарантирования проведения оптимальных производственных процессов, в результате чего достигается превосходное прилипание арматурных проволок и высокая прочность готового изделия.



NUESTRO PROCESO DE DISEÑO

OUR DESIGN WORKFLOW

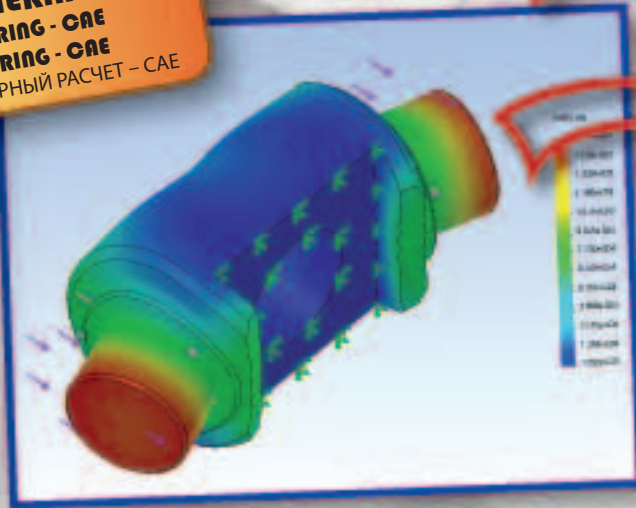
CONCEPTO
CONCEPT
CONCEPT
РОЖДЕНИЕ ИДЕИ



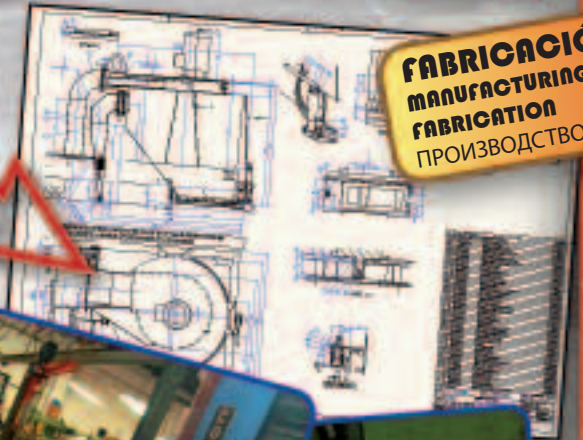
DISEÑO-CAD
DESIGN-CAD
DESIGN-CAD
ПРОЕКТИРОВАНИЕ - CAD



INGENIERÍA - CAE
ENGINEERING - CAE
ENGINEERING - CAE
ИНЖЕНЕРНЫЙ РАСЧЕТ - CAE



FABRICACIÓN
MANUFACTURING
FABRICATION
ПРОИЗВОДСТВО



CONTROL DE CALIDAD
QUALITY CONTROL
CONTRÔLE DE LA QUALITÉ
КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА



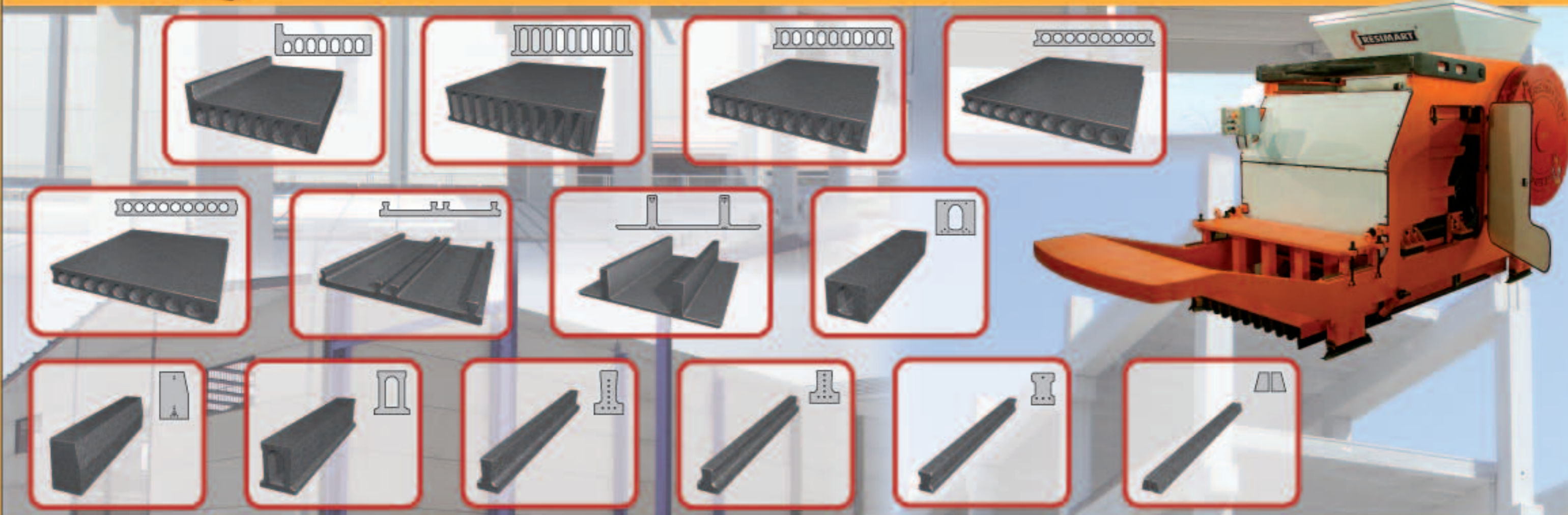
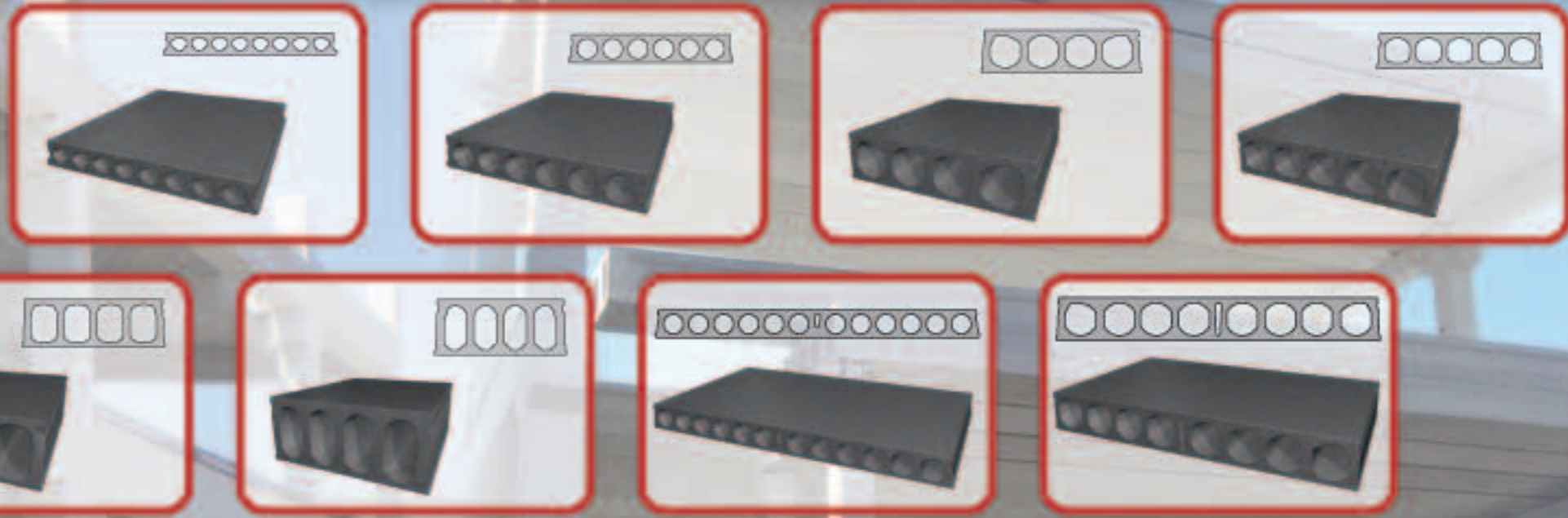
NUESTRO PRODUCTO
OUR PRODUCT
NOS PRODUITS
ГОТОВОЕ ИЗДЕЛИЕ



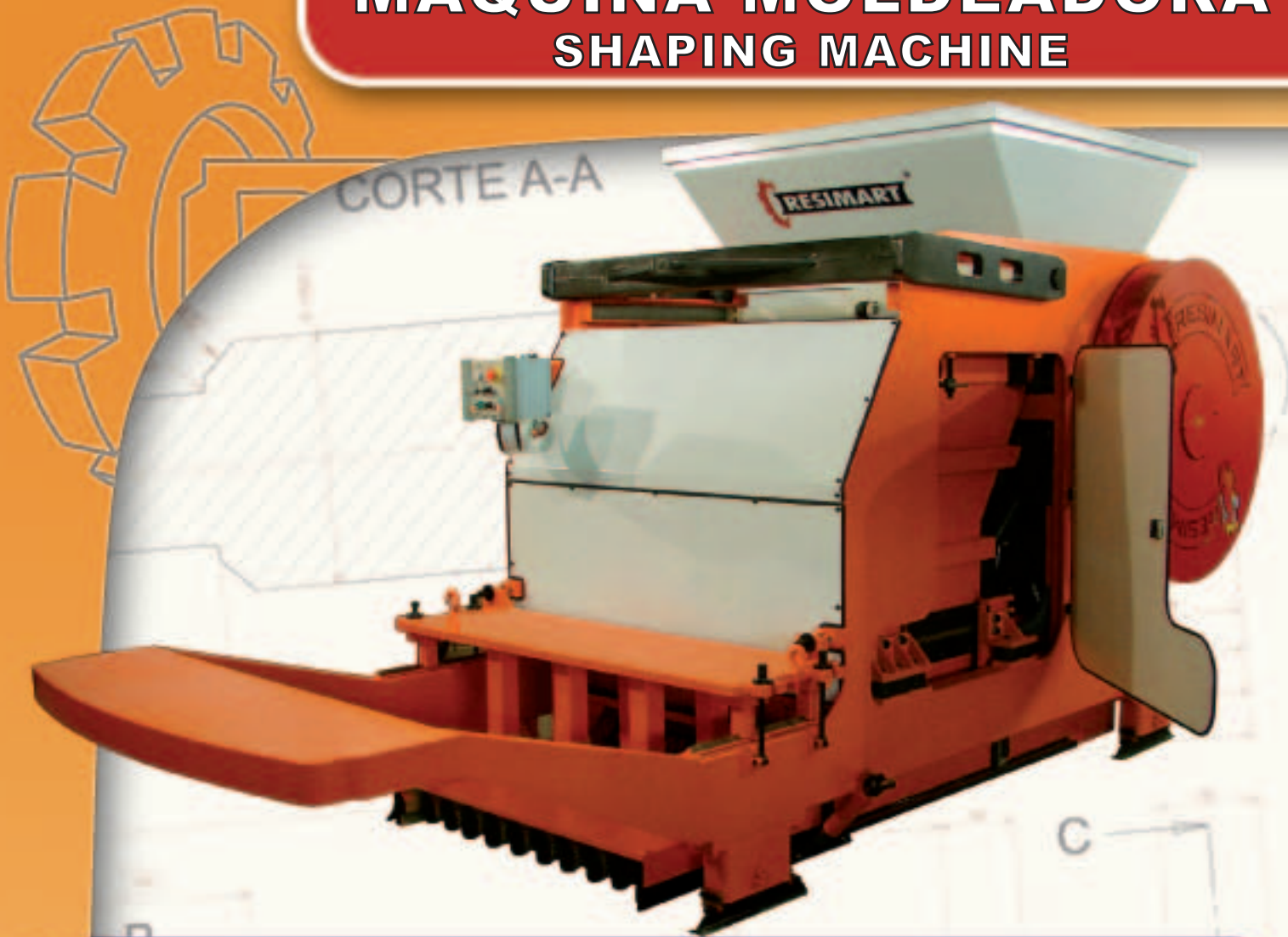
RESIMART

ALGUNOS EJEMPLOS DE PRETENSADOS DE HORMIGÓN

SOME EXAMPLES OF PRESTRESSED CONCRETE ELEMENTS



MÁQUINA MOLDEADORA SHAPING MACHINE



La Máquina Moldeadora Resimart® armoniza unas sorprendentes prestaciones con una gran robustez, bajo coste de mantenimiento y sencillez de manejo. Su potente vibrador, con un sistema de refrigeración forzada por aceite y regulación electrónica de la frecuencia de vibración, garantiza un hormigón cohesionado, compacto y homogéneo en toda el área del producto fabricado, consiguiendo por ello una inmejorable adherencia de los cables y resistencia del producto final.



The Resimart™ Moulder machine combines some surprising features, with great toughness, low-cost maintenance and easy operation. Its powerful vibrator, including an oil induced cooling system and a vibration frequency electronic regulator, ensures a perfectly bound, compacted, homogeneous concrete all over the surface of the manufactured concrete product, which results in perfect bond to strand and great strength of the finished product.



L'outil de Moulage Resimart™ allie plusieurs grandes prestations qui s'ajoutent à une bonne robustesse, un coût d'entretien peu élevé et une utilisation facile. Son puissant vibreur, possédant un système de réfrigération forcée à huile et une régulation électronique de la fréquence de vibration, garantit la cohésion, la compactibilité et l'homogénéité du béton sur toute l'étendue du produit final tout en obtenant une parfaite adhérence des câbles et une résistance excellente du produit final.



В нашей Формовочной Машине сочетаются удивительные характеристики, крепость конструкции, низкие издержки на обслуживание, простота управления. Её мощный вибратор, имеющий систему масляного охлаждения и электронную регулировку частоты вибрации, обеспечивает компактный, однородный бетон по всей площади изготавливаемых изделий, в результате чего, получается превосходное прилипание арматурных проволок и высокая прочность готового изделия.



MÁQUINA MOLDEADORA SHAPING MACHINE



La posibilidad de fabricar un sinfín de productos (vigas, vigas tubulares, placas cerramiento, placas forjado, placas pi, postes, gradas, etc.) únicamente cambiando el molde afinador en menos de 5 minutos, hacen de esta, una máquina extremadamente versátil. Se fabrica a la medida de las necesidades del cliente y con diversos accesorios extra como sobre-tolva de alimentación, sistema esparcador de líquido desmoldeante, marcado superior en vigas o placas, interrupción del moldeo para alambres vistos, etc.

It is an extremely versatile machine, which offers the possibility of manufacturing endless products (beams, hollowcore beams, wall panels, floor slabs, thin solid slabs, poles, terrace units, etc.) just by changing the polishing mould in less than five minutes. It is tailor manufactured to suit customer requirements and comes with several extras such as feeding upper hopper, release agent spraying system, top marking of beams or slabs, extrusion interruption to leave strands uncased for the later cutting of the beam, etc.

La possibilité de fabriquer des produits à l'infini (des poutres, des poutres tubulaires, des dalles massives, des dalles vides, des dalles pi, des poteaux, des gradins, etc.) en changeant simplement le moule affineur en moins de 5 minutes, fait de cette machine un outil extrêmement polyvalent. Cet outil est fabriqué sur mesure, selon vos besoins et est accompagné de différents accessoires tels qu'une trémie d'alimentation, un système d'épanchement de liquide démoulant, d'un système de marquage supérieur sur poutre ou dalle, d'un système d'interruption du moulage pour fils de fer apparents, etc.

Она является очень гибкой машиной, которая позволяет изготавливать обширный ассортимент изделий (балки, пустотные балки, стеновые плиты, плиты перекрытия, наполненные тонкие плиты, столбы, ступени, и.т.д.), лишь меняя форму для окончательной обработки поверхности изделий меньше чем за 5 минут. Формовочная машина, выпускается согласно потребностям каждого клиента и поставляется с разными дополнительными приспособлениями: питающим верхним бункером, распределителем смазочной эмульсии, системой для маркировки верхней части готовых бетонных изделий, системой выключения функции формования для того, чтобы оставлять пролёт, непокрытых бетоном проволок, и.т.д.



MÁQUINA EXTRUSORA EXTRUDER MACHINE

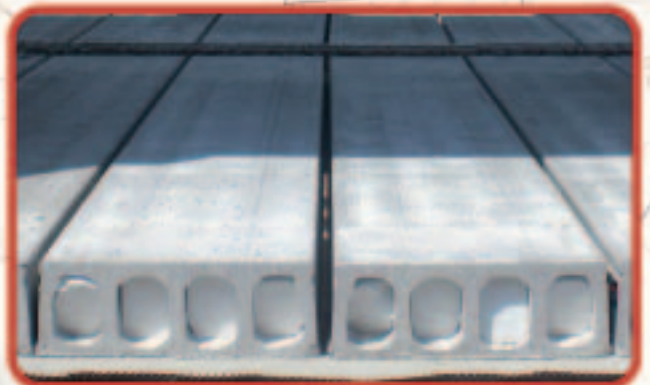


La Máquina Extrusora Resimart® constituye la siguiente generación de maquinaria para el moldeo de hormigón pretensado, permitiendo elaborar productos de hasta 500 mm. de altura con total garantía. Debido a su particular proceso de moldeo, los productos extruidos ofrecen mayor resistencia mecánica, reduciéndose asimismo los tiempos de fraguado y la cantidad empleada tanto de hormigón como de cemento contenido en el mismo. El potente sistema de extrusión, mediante husillos de alta resistencia al desgaste regulados electrónicamente, garantiza la máxima calidad de los perfiles extruidos.

The Resimart® Extruder Machine is the next generation machinery for casting prestressed concrete, enabling the production of a high quality products up to 500 mm height. Due to its particular molding process, extruded products offer greater mechanical strength. Also, setting times and the amount of both concrete and cement needed in the mix are reduced. The powerful extrusion system, by means of high wearing resistance screws, electronically controlled, guarantees the highest quality of all the manufactured products.

La Machine à Extrusions Resimart constitue la suivante génération de matériel pour le moulage de béton précontraint, permettant l'élaboration de produits atteignant une hauteur de jusqu'à 500 mm en totale garantie. Grâce à son processus de moulage spécial, les produits extrudés bénéficient d'une meilleure résistance mécanique, se réduisant ainsi le temps de prise et la quantité employée aussi bien de béton que de ciment contenu dans ce dernier. Le puissant système d'extrusion, composé de broches de haute résistance à l'usure réglées électroniquement, garantit la qualité maximum des profils extrudés.

Машина-Экструдер Resimart® представляет собой новое поколение машин для формирования изделий из предварительно напряженного бетона, позволяет с абсолютной гарантией, выпускать продукцию до 500 мм. высотой. Экструзивный метод производства изделий обеспечивает им большую механическую прочность, при этом сокращается время производства, а также расход бетона и цемента. Мощная система экструзии, с помощью шпинделя с высокой износостойкостью, с электронным управлением, гарантирует высокое качество экструдированных профилей.



MÁQUINA FRATASADORA SHAPER MACHINE



Permite realizar el fratasado superior en las placas alveolares y remodelado de laterales, consiguiendo así un producto de mejor acabado y presencia, además de eliminar posibles defectos existentes por lo que permite aprovechar la fabricación de toda la pista. También es posible añadir segunda capa de mortero de diferentes colores.

This machine smooths the top surface of the hollowcore slabs and allows for the remoulding of their sides to give the product a better finish and effect. Additionally, any possible defects are thus removed and the whole prestressed bed becomes fit for use. A second mortar layer can be added to achieve different colour finishes.

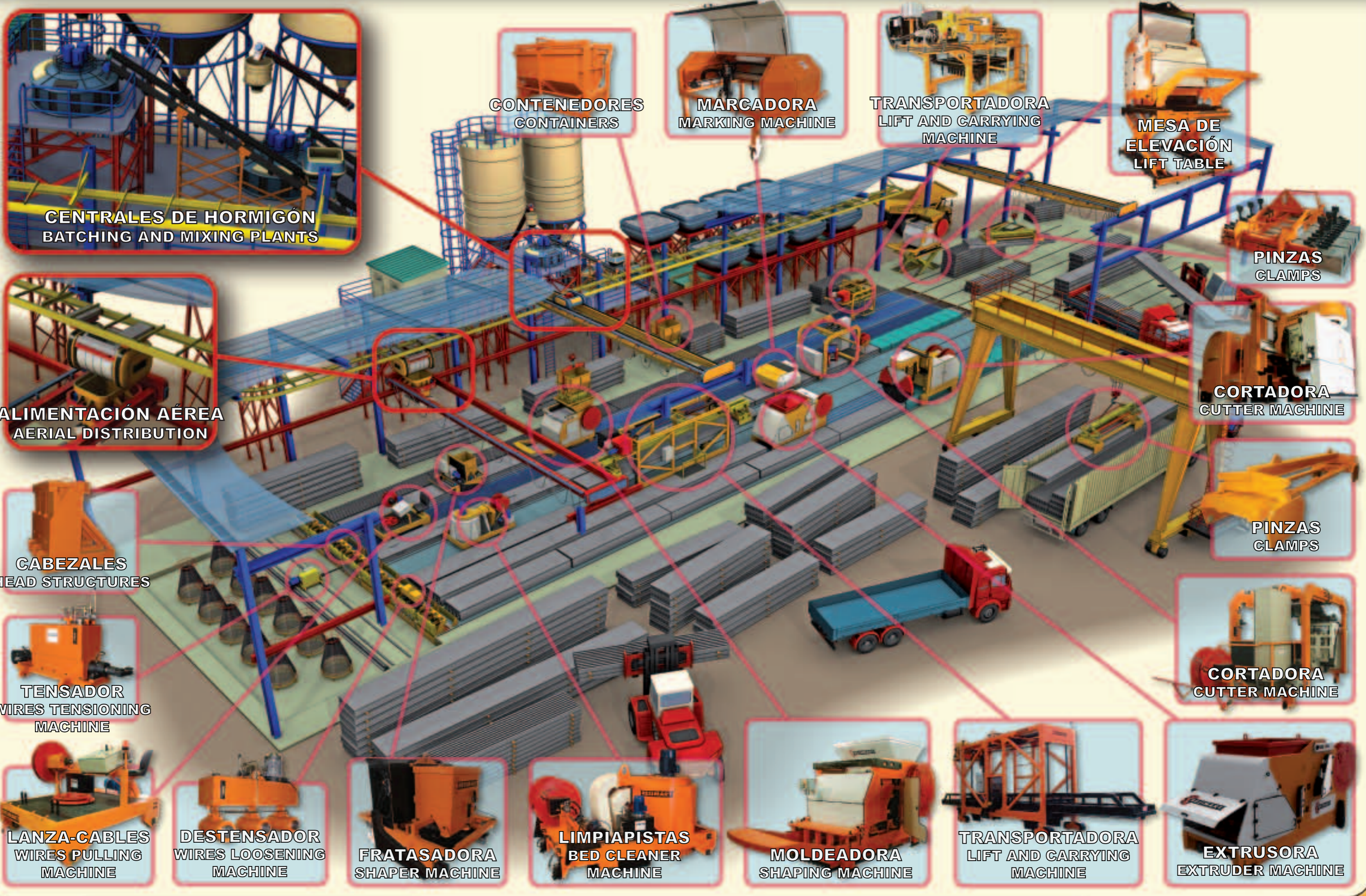
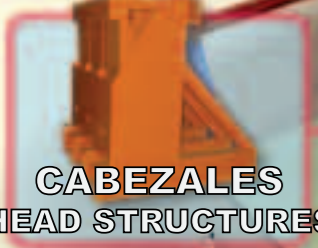
Celle- ci permet de réaliser le talochage supérieur des dalles alvéolées et le remoulage des latéraux, vous obtiendrez de cette manière un produit d'une finition et d'une présentation bien meilleure et vous éliminerez en plus les possibles défauts vous permettant ainsi de profiter de la fabrication de tout le banc de bétonnage. Il est également possible d'ajouter une seconde couche de mortier de différentes couleurs.

Данная машина дообрабатывает верхнюю часть пустотных плит и отделяет их бока, в следствии чего получаются изделия лучшего вида с отделкой повышенного качества. Кроме того, устраняются возможные дефекты, что гарантирует годность всей формованной дорожки к использованию. Позволяет наносить дополнительный слой из цветного раствора.

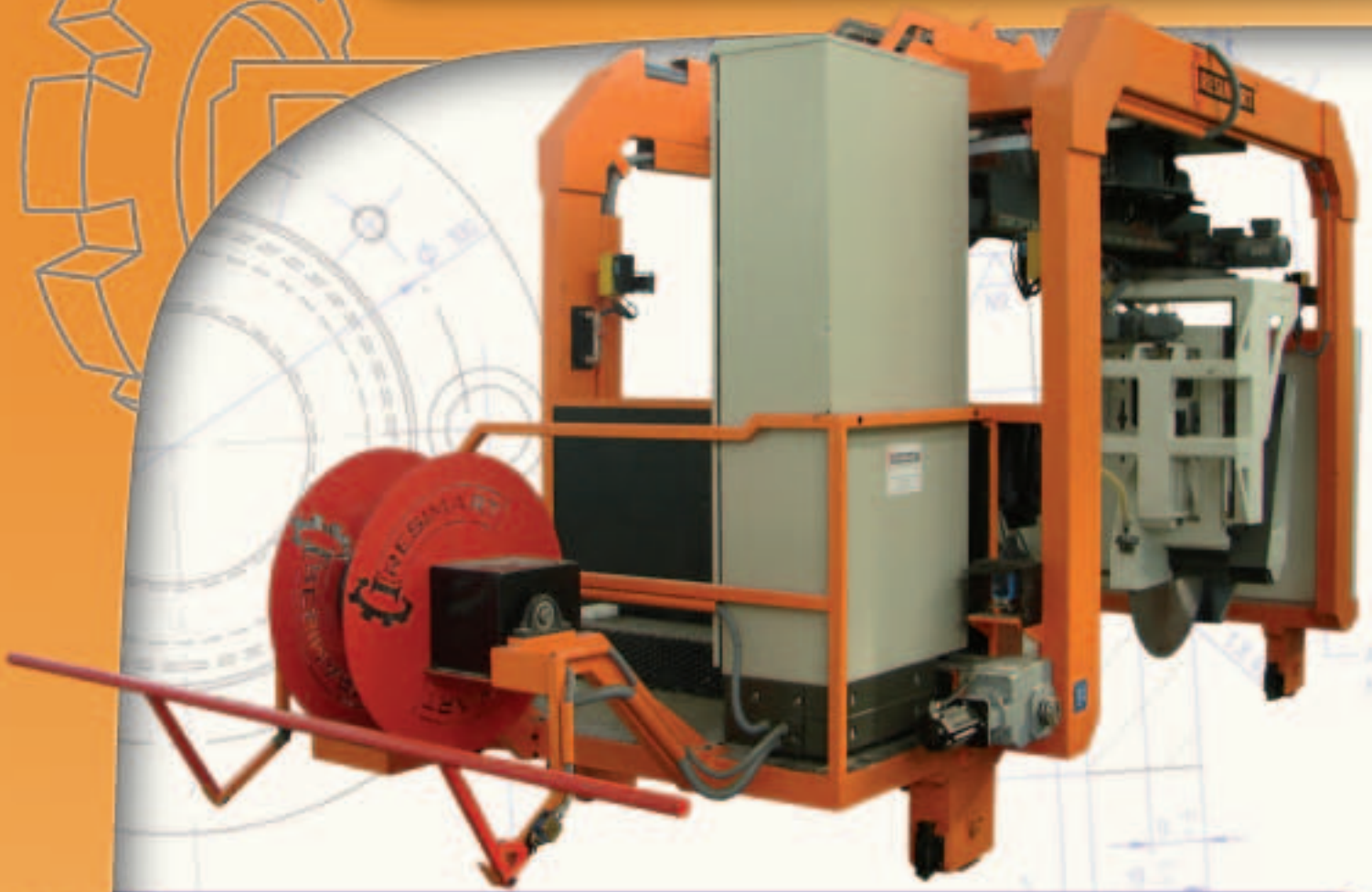



INSTALACIÓN RESIMART PARA FABRICACIÓN DE ELEMENTOS DE HORMIGÓN PRETENSADO


RESIMART INSTALLATION FOR THE MANUFACTURE OF PRESTRESSED CONCRETE ELEMENTS





MÁQUINA CORTADORA CUTTER MACHINE



 Las cortadoras Resimart® son de una gran robustez y fiabilidad. Se fabrican en diferentes modelos según necesidades del cliente. Con potencias de motor de corte de 60 o 75 HP y alturas de corte de 300, 400, 500 e incluso hasta 1000mm; con o sin enrollador de cable eléctrico, semi-automática o automáticas, corte recto o angular, con o sin sistema de marcado, etc.

 Resimart™ Saws are machines of a sturdy construction and high reliability. Various models are manufactured to meet customer requirements: with motors of 60 or 75 HP and cutting depths of 300, 400, 500 until 1000 mm; with or without automatic cable reel, semiautomatic or automatic performance, straight or angle cut, with or without marking system, etc.

 Les machines à découper Resimart™ bénéficient d'une robustesse et d'une fiabilité importantes. Il existe différents modèles adaptés à vos besoins. Avec une puissance du moteur de découpe de 60 et 75 CV et des hauteurs de découpe de 300, 400, 500 jusqu'à 1000mm, etc., avec ou sans enrouleur de câble électrique, semi-automatiques ou automatiques, à découpe droite ou angulaire, avec ou sans système de marquage, etc.

 Наши режущие станки – машины жёсткой конструкции и высокой надёжности. Производятся разные модели в зависимости от потребностей каждого клиента: мощности мотора в 60 или 75 л.с. и высоты реза на 300, 400, 500 мм, и т.д., с наматывающим устройством для электрического кабеля или без него, автоматическим или полуавтоматическим режимом работы, резкой под прямым углом или угловой резкой, с системой маркировки или без неё, и т.д.



MÁQUINA CORTADORA CUTTER MACHINE

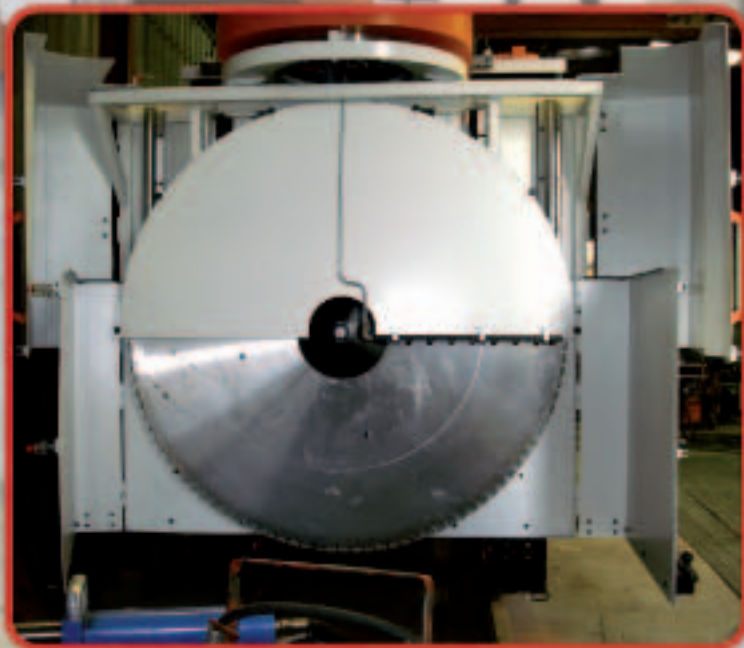


En cuanto a seguridad, todas disponen de parada automática de la máquina por falta de agua y doble sistema de seguridad para no cortar la pista (electrónico y mecánico).

As far as safety measures are concerned, all machines come with an automatic stop system in case there is a lack of water and a twofold safety system (electrical and mechanical) to avoid cutting the casting bed.

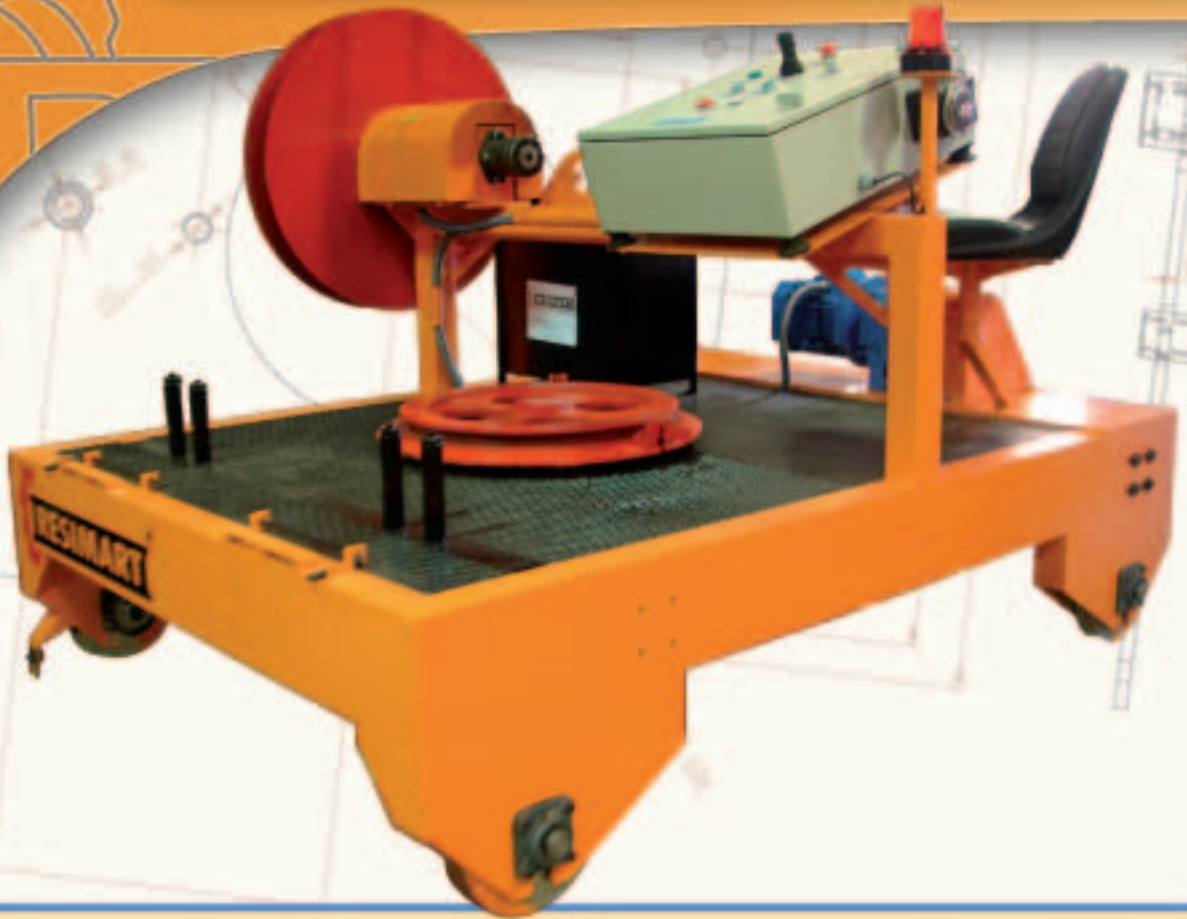
Nos machines sont sûres car elles disposent toutes d'un arrêt automatique en cas de manque d'eau et d'un double système de sécurité afin de ne pas découper le banc de bétonnage (électronique et mécanique).

Для обеспечения мер безопасности, все модели машин снабжены системой автоматической остановки, в случае отсутствия воды и двойной системой безопасности (электрической и механической), во избежание повреждения дорожек.



MÁQUINA LANZA-CABLES

WIRES PULLING MACHINE



Las Máquinas Lanza Cables Resimart® hacen que llevar los cables de un extremo al otro de la pista sea una tarea rápida y sencilla gracias a su sistema de doble velocidad que mantiene 50 m/min a la ida con cables y 100 m/min a la vuelta con tracción a las 4 ruedas. Se fabrican para el sistema de palier o peine al final de pista o mixtas (para cables sencillos o dobles) y en versión eléctrica o diesel.

Resimart™ Strand Pulling Machines turn the operation of taking the strands from one to the other end of the casting bed into a fast, easy operation thanks to the double speed system that keeps a rate of 50 m/min when pulling the strands and 100 m/min when the machine goes back with traction provided by a four-wheel drive system. They are manufactured to suit the axle shaft or comb anchor systems at the end of the bed or in a mixed version (for single or double strands). Electric or diesel versions available.

Avec les machines lance câbles Resimart™, faire passer les câbles d'un bout à l'autre du banc de bétonnage devient simple et rapide grâce à leur système à double vitesse de 50 m/min. à l'aller avec câbles et 100 m/min au retour avec traction aux 4 roues. Elles existent pour le système de palier, de peigne ou mixte en fin de banc de bétonnage (pour câble simples ou doubles) et en version électrique ou diesel.

С этими машинами, раскладка арматурной проволоки из одного края на другой край дорожки, становится быстрой и лёгкой задачей, благодаря системе двойной скорости, которая составляет 50 метров/минуту при раскладке арматуры, и 100 метров/минуту при возврате машины под тягой в четырёх колесах. Они производятся для работы с системой полуоси или гребёнки в конце дорожки или в смешанном варианте (годные для работы с системой одинарных или двойных проволок). Существуют электрический и дизельный варианты привода.



MÁQUINA LIMPIA-PISTAS CONCRETE BED CLEANER



Mediante un sistema de dos rascadores laterales un triturador y un potente aspirador efectúa de manera rápida y eficiente la limpieza de las pistas en cualquier superficie. El propio efecto de la aspiración además de limpiar seca la pista por lo que evita óxidos en la chapa y mejora el efecto del desmoldeante. Se fabrica en dos versiones, con tracción eléctrica o hidráulica con la que se consigue una velocidad mayor y variable que puede servir para rociar de desmoldeante la pista una vez limpia.

Fast, efficient cleaning of the casting beds made of any material by a system consisting of two lateral scrapers, one crushing device and a powerful vacuum cleaner. The vacuum cleaner not only cleans but also dries the bed thus avoiding metal rusting and enhancing the effect of the release agent. Two versions available, with electric or hydraulic drive, which results in a higher, variable speed that may serve to spray release agent on the bed once it is clean.


Grâce à un système de deux grattoirs latéraux, d'un broyeur et d'un puissant aspirateur, elle effectue de façon rapide et efficace le nettoyage des bancs de bétonnage sur n'importe quelle surface. Le simple fait d'aspirer, non seulement nettoie, mais aussi sèche le banc de bétonnage, ce qui évite l'oxydation de la dalle et améliore l'effet du démoulant. Il existe deux modèles, l'une à traction électrique et l'autre hydraulique grâce à laquelle on obtient une vitesse plus importante et variable qui peut servir à asperger de démoulant le banc de bétonnage après son nettoyage.


Данная машина быстро и эффективно очищает дорожки от любого материала при помощи системы, состоящей из двух боковых скребков, измельчителя и мощного пылесоса. Кроме того, сам пылесос не только очищает дорожку, но и сушит её, защищая её от коррозии и улучшая эффект смазочной эмульсии. Она выпускается в двух вариантах: с электрической или гидравлической тягой, которая имеет повышенную изменяемую скорость и может служить для того, чтобы подать смазочную эмульсию на дорожку после её очистки.





MÁQUINA TRANSPORTADORA LIFT AND CARRYING MACHINE



 Resimart® diseña y fabrica estas máquinas en muchos modelos diferentes según las necesidades del cliente. Desde 2 hasta 20 TM, de 6 m de longitud hasta 15 m, con 4 ejes simples o con 4 ejes dobles, diesel o eléctricas, con dos pinzas o cuatro, para vigas o placas, con posibilidad de girar el producto, manejo por radio-control, etc.

 Resimart™ designs and manufactures various types of lifting & carrying machines according to customer requirements. From 2 metric tons to 20 metric tons lifting capacity, from 6 to 15 meters length, with four single shafts or four double shafts, diesel or electric versions, with two or four clamps, for beams or slabs, with the option of rotating the product, remote control handling, etc.

 Resimart™ adapte la conception et la fabrication de ces machines à vos besoins à travers de nombreux modèles. Supportant de 2 à 20 TN, de 6 m à 15 m de long, elles peuvent comporter 4 axes simples ou doubles, diesel ou électrique, deux ou quatre pinces, pour poutres ou dalles, avec la possibilité de faire pivoter le produit et d'une utilisation télécommandée, etc.

 Наша фирма проектирует и производит разные модели погрузочных-транспортных машин в зависимости от потребностей каждого клиента: от 2 до 20 т грузоподъёмности, от 6 до 15 метров длины, с 4-мя одинарными осями или с 4-мя двойными осями, с дизельным или электрическим приводом, с двумя или четырьмя захватами, для балок или плит, имеющие возможность поворота готовых изделий, дистанционное управление, и.т.д.



MAQUINARIA ADICIONAL ADDITIONAL MACHINERY



Resimart® también suministra contenedores de hormigón, bancadas elevadoras para mantenimiento y limpieza de maquinaria, sistemas para secado de hormigón y para rociado de desencofrante, máquinas pulidoras para pista y placas alveolares, cuñas para tensado de cables o cordones, remachadora de puntas de cable, hidrolimpiadoras, marcadoras de vigas y un largo etc. Asimismo, diseñamos y fabricamos cualquier máquina o accesorio que se nos solicite.

Resimart™ delivers concrete containers, lifting beds for machinery maintenance and cleaning, concrete drying and release agent spraying systems, polishing machines for casting beds and hollow core slabs, wedges for stressing wires, cable tips rivets, pressure washers, beam marking machines and a long etc. Also, we design and manufacture any machine or accessory at your request.

Resimart® fournit également des conteneurs de béton, des bancs élévateurs pour l'entretien et le nettoyage des machines, des systèmes de séchage pour le béton, système d'aspersion de démoulant, machines à polir pour piste et plaques alvéolaires, des cales, pour tension des câbles ou de cordons, système de rivetage de câble, nettoyeurs haute pression, machines à marquer et etc. Nous concevons et fabriquons tout type de machine ou accessoire que vous nous sollicitez.

Resimart® также поставяет контейнеры для бетона, подъемники для ремонта и чистки машин, систему для сушки изделий из бетона и для разбрызгивания смазывающей жидкости, машины для шлифовки бетонных дорожек и изделий из бетона, цанги для арматурной проволоки и канатов, клепальное устройство, гидрочистящее устройство, и многое, многое другое. Также можем разработать и изготовить любую машину или устройство, которые у нас запросят.



PISTAS CALEFACTADAS

HEATED BEDS

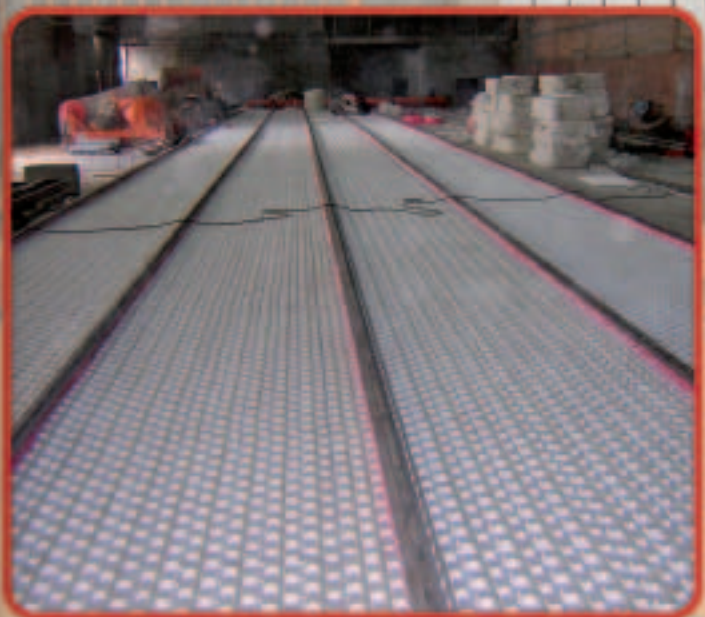


El sistema de calefacción de pistas montado por Resimart® permite obtener secados del hormigón hasta en 8 horas, lo cual acelera notablemente el proceso de fabricación. Suministramos sistemas de calefacción por agua caliente, aceite o vapor; manual o con control automático del ciclo de fraguado.

The heating system for casting beds mounted by Resimart™ allows for the concrete dried up in 8 hours or less, which notably speeds the manufacturing process. We supply hot water, oil or steam heating systems, any of them with automatic or manual curing cycle control.

Le système de chauffage de pistes montées par Resimart® permet le séchage du béton en 8 heures, ce qui accélère grandement le processus de fabrication. Nous fournissons des systèmes de chauffage par eau chaude, vapeur d'huile, manuel ou avec contrôle automatique du cycle de cuisson.

Система подогрева дорожек, монтируемая Resimart®, позволяет сушить изделия из бетона за 8 часов, что значительно ускоряет производственный процесс. Поставляем систему подогрева на воде, масле или горячем паре, с ручным или автоматическим регулированием цикла сушки изделий.



EQUIPOS PARA TENSADO STRESSING MACHINERY



Resimart® diseña y fabrica todos los sistemas de tensado y destensado necesarios para la fabricación de elementos de hormigón pretensado, para cualquier dimensión y tonelaje.

Resimart™ designs and manufactures all systems and equipment for pre-tensioning wires, necessary in the manufacture of prestressed concrete elements, regardless of its weight or dimensions.

Resimart® conçoit et fabrique tous systèmes de tension et détension nécessaires à la fabrication d'éléments en béton précontraint pour n'importe quelle taille et tonnage.

Resimart® разрабатывает и производит все виды механизмов натяжения и отпуска напряжения, для производства преднапряженных бетонных изделий, любых размеров и силы натяжения.





EXCLUSIVAS RESIMART IBERICA S.L.

CHIVA

A3

TECNOLOGÍA PARA PRETENSADOS DE HORMIGÓN

Partida Puente Cerezo s/n
Apdo. Correos nº 57
46370 CHIVA (Valencia - España)

GPS +39° 28' 3.2" (N)
-0° 43' 29.4" (O)

Tel. (+34) 96 252 02 91
Fax (+34) 96 252 15 08
resimart@resimart.com
www.resimart.com



RESIMART